

وكالة خاصة واعتماد توقيع

انه في اليوم: الثلاثاء الواقع في ٥ من شهر ربيع الاول سنة ١٤٢٠هـ

الموافق: ٢٠٠٣ / ٥ / ٦

حضر لدائرتي أنا: محمد طارق المرشد القاضي بمحكمة ابوظبي العنيفة

١- السيد / عيسى احمد صحن جعفر امارات الجنسية جواز سفر رقم / ٠٨٠١٣٣١ وبحضوره أعلن أمامي و قررو بمحض أرائته و اختياره أنه يوكل عنه لوائيم مقامه السيد / بنيكا فيتييل كوتوكال عبد الجليل هندي الجنسية وذلك في التصرف نيابة عن الموكـل في تسليم واستلام والتوقيع على المعاملات والمستندات التي تتعلق بموسسة الرئيس للصيانة العامة برخصة بلدية رقم / ٤٠٢٥٧ والمعاملات الخاصة لي لدى وزارة العمل والشئون الاجتماعية و غرفة تجارة و صناعة ابوظبي و إدارة الجنسية و الإقامة والجوازات ووزارة التربية والتعليم والمطار والميناء، والمحاكم بجميع أنواعها و درجاتها و دائرة المرور و ادارات الشرطة والمحاكم بمختلف درجاتها والنيابسة العامة ودائرة الخدمات الاجتماعية والمباني التجارية وكافة الجهات الرسمية والشسبه رسميه وجميع المؤسسات والشركات وله الحق وله الحق بالتوقيع على المناقصات والعطاءات والتداول بها والتوقيع على الكفالة البنكية التابعة لاي عطاء يرسمي على الموسسة المذكورة اعلاه . وهذه وكالة خاصة فيما ذكر أعلاه محررة لرأي الوكيل و فطه و بعد تلاوتها على الموكل علنا اقر بما ورد فيها وقعها أمامي ، طالبا التصديق عليها ففقت بتوقيعها ومهرها بالخاتم الرسمي حسب الاصـسول .

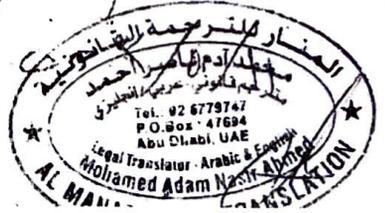
توقيع الموكـل
محمد طارق المرشد
القاضي بمحكمة ابوظبي العنيفة

توقيع / الوكيل
محمد طارق المرشد

شاهد أول
شاهد ثاني

محكمة ابوظبي العنيفة الإبتدائية "البلدية"
التوقيع: محمد طارق المرشد
الايصال رقمه: ٥٠٦٤٤٤٠١٩
تم منقحات رقمه: ٥٠٥٥٤٠١٩

٢٠٠٣ / ٥ / ٦
محمد طارق المرشد
القاضي بمحكمة ابوظبي العنيفة





United Arab Emirates
Ministry of Justice
Notary Public Circuit

**Special Power of Attorney
and Signature Authentication**

It is on Thursday, 5 Rabi Al Awwal 1428 H., corresponding to 11/5/2003, appeared before me, I, the judge of Abu Dhabi Shria Court, appeared Mr. Eissa Ahmed Hasan Jaafar, UAE national, passport No. 0801331 and in my presence and in his presence declared before me in my free will and discretion that he authorizes Mr. Panikka Veettil Kottuakkal Abdul Jaleel, Indian national to act behalf of the constituent to hand over, receive and sign all transactions and documents related to Premier General Maintenance Establishment as Municipality No. 40257 and transactions related to me with the Ministry of Labour and Social Affairs, Abu Dhabi Chamber of Commerce and Industry, Naturalization and Residency Dept., Ministry of Education, Airport, Seaport, courts of all classes and categories, Traffic Dept., Police Dept., courts of all classes and categories, Public Prosecution, Dept. of Social Services and Commercial Buildings, all official and semi-official authorities, all establishments and companies. He has the right to sign tenders and bids and circulate the same, sign the bank guarantee relating to any bid awarded to the establishment. This is a special power of attorney for the foregoing, made of attorney's opinion and act. After having publicly recited the same for the foregoing, acknowledged the provision thereof, requesting to attest the same. Therefore, I duly signed and affixed the official seal hereunto.

Attorney (Signed)

Constituent (Signed)

First Witness (Signed)

Second Witness (Signed)

Attested by:

- Notary Public – Abu Dhabi



أشهد أنا الموقع أدناه المترجم القانوني المرخص و المحلف من قبل وزارة العدل، أن الترجمة المرفقة صحيحة بحسب أفضل علمي واعتقادي.
I the signatory to this document, as Legal Translator duly licensed and sworn by the Ministry of Justice, do hereby certify that the enclosed translation is correct to the best of my knowledge and belief.

شارع السلام - خلف برج الفردوس - ص.ب: ٤٧٦٩٤ - هاتف: ٦٧٧٩٧٤٧ - فاكس: ٦٧٤٧.٧١ - أبوظبي - أ.ع.م.
Salam Street - Behind Firdous Tower - P.O.Box 47694 - Tel : 6779747 - Fax : 6747071 - Abu Dhabi - U.A.E.



Deed of Revocation of the Powers granted to an Attorney and appointing a new Attorney.



Be it known to all by these presents that:

Whereas by a power of attorney dated 03-08-1996 vide proceedings No.646/96, Vol.13/96, UAE Ministry of Justice, Judicial Authority Department, Abu Dhabi Court, I, Panikkaveetil Kottilugal Jabir, presently residing in India, appointed Mr. Panikkaveetil Kottilugal Abdul Jalil, presently resident of Abu Dhabi, my attorney and gave him certain powers and authorities mentioned therein;

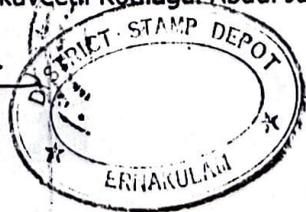
And whereas I am desirous of revoking the powers and authorities given therein to said Mr. Panikkaveetil Kottilugal Abdul Jalil and to appoint Mr. Mullandakath Mohamed Shareef, Indian National, holding passport No. E 3821616, my attorney in his place.

Now I hereby revoke all and singular the powers and authorities given to the said Mr. Panikkaveetil Kottilugal Abdul Jalil by virtue of the above mentioned power of attorney provided, that this revocation shall not affect and shall be without prejudice to any act or deed lawfully done by him under the powers conferred on him, and I hereby confirm and ratify everything lawfully done by him before he has knowledge of this revocation.

And further I hereby appoint Mr. Mullandakath Mohamed Shareef, presently residing in India, my attorney in my name and on my behalf to do or execute all or any of the powers and authorities mentioned in the above-recited power of attorney in as effectual a manner as if the name of said Mr. Mullandakath Mohamed Shareef had been inserted in the said power of attorney in place of the said Mr. Panikkaveetil Kottilugal Abdul Jalil.



[Handwritten signature]



23 APR 2004



WILSON URMESE B.A., LL.B
ADVOCATE & NOTARY

50 Rs.



- 2 -

And I hereby confirm and agree to ratify and confirm whatever the said Mr. Mullandakath Mohamed Shareef, my attorney shall do or purport to do by virtue of this deed.

In witness hereof I hereby set my hand in the presence of these witnesses.



[Handwritten Signature]

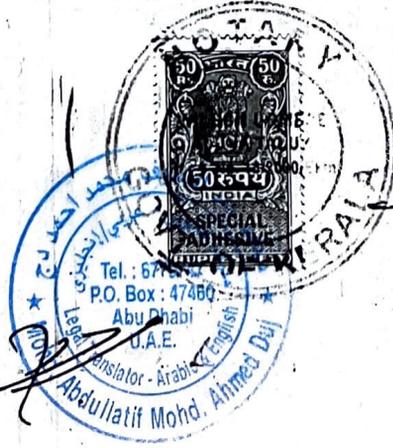
Panikkaveetil Kottilugal Jabir

Date: 6th May, 2004

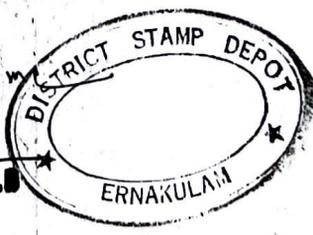
Signature of witnesses:

1. Name: P.K. MEETHIAN KUNJU *[Signature]*
Address: L-33, CHENGAMPUZHA NAGAR, KALAMASERY, COCHIN - 33

2. Name: K.R. SACHIDANANDAN *[Signature]*
Address: SHARON, NEAR PALLIPARAMBUKAVU THRIPOONITHUR



[Handwritten Signature]
WILSON URMESH B.A., LL.B.
ADVOCATE & NOTARY

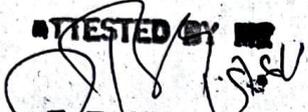


30 APR 2004



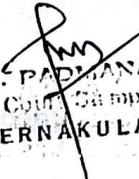
NO-9926
5-5-04

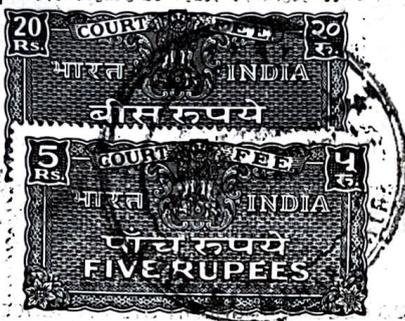
P.K. JAMIR

ATTESTED BY

T. T. SHAHARE
NOTARY, GREATER MUMBAI
15 JUN 2004

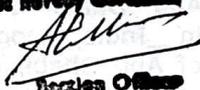
koethi




M. R. PADMANABHAN
High Court of Madras
ERNAKULAM



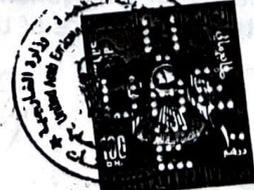
The Signature of T.T. Shahare
is hereby Certified


Notary Office
Panna Department
Government Maharashtra



Consulate General of the United Arab Emirates
MUMBAI - INDIA 76035
No. 16 JUN 2004
Date
We Certify the stamp and signature of Home Dept. Govt. of Maharashtra
This Consulate is Not Responsible for the Contents of the Document
CONSUL GENERAL

UNITED ARAB EMIRATES
Ministry Of Foreign Affairs
Consular Department
Attestation Section
We Certify the stamp and signature of the Home Department of the Government of Maharashtra
This Consulate is Not Responsible for the Contents of the Document
CONSUL GENERAL



WILSON URREST & CO. LL.B.
ADVOCATE & NOTARY



وثيقة إلغاء الصلاحيات الممنوحة لوكيل

وتعيين وكيل جديد

ليكن معلوماً لكل من تصل إليه هذه الوثيقة أنه :

حيث أنه بموجب الوكالة القانونية المؤرخة ١٩٩٦/٠٨/٠٣ بموجب الإجراء القضائي رقم : ٩٦/٦٤٦، المجلد ٩٦/١٣، وزارة العدل بدولة الإمارات العربية المتحدة، قطاع العدل، محكمة أبوظبي، أنا، الموقع أدناه، بانيكافيتيل كوتيلوجال جابر، أقيم حالياً في الهند، كنت قد عينت السيد / بانيكافيتيل كوتيلوجال عبد الجليل، المقيم حالياً في أبوظبي وكيلاً لي ومنحته صلاحيات وسلطات مذكورة في ذلك التوكيل :

حيث أنني راغب في نقض الصلاحيات والسلطات الممنوحة بموجب ذلك التوكيل للسيد / بانيكافيتيل كوتيلوجال عبد الجليل، وتعيين السيد / مولانداكات محمد شريف، هندي الجنسية، يحمل جواز سفر رقم : ئي ٣٨٢١٦١٦ ليكون وكيلاً لي بدلاً عنه.

الآن بموجبه ألغيت كافة الصلاحيات والسلطات الممنوحة للمذكور بانيكافيتيل كوتيلوجال عبد الجليل بموجب الوكالة القانونية أعلاه شريطة أن لا يمس هذا الإلغاء وألا يخل بأي عمل أو فعل قانوني قام به بموجب الصلاحيات الممنوحة له. بموجبه أؤكد وأصدق على كل ما قام به بصورة قانونية قبل أن يعلم بنقض هذه الوكالة.

كذلك أعين بموجبه السيد / مولانداكات محمد شريف، المقيم حالياً في الهند ليكون وكيلاً لي باسمي ونياية عني للقيام وتنفيذ كافة وأي من الصلاحيات والسلطات المذكورة في الوكالة المذكورة أعلاه وبطريقة فاعلة كما لو كان اسم المذكور مولانداكات محمد شريف قد أدرج في الوكالة القانونية المعنية بدلاً عن السيد / بانيكافيتيل كوتيلوجال عبد الجليل.



أشهد أنا الموقع على هذا المستند، بصفتي مترجماً قانونياً مرخصاً ومهلماً من قبل وزارة العدل، بأن الترجمة المرفقة صحيحة ومطابقة للنص الأصلي
I, the signatory to this document, as Legal Translator duly licensed and sworn by the Ministry of Justice, do hereby certify that the enclosed translation is correct and identical to the original text.

شارع السلام - خلف برج الفردوس - ص.ب. : ٤٧٤٦٠ - هاتف: ٦٧٧٩٧٤٧ - فاكس: ٦٧٤٧٠٧١ - أبوظبي - أ.ع.م
Salam Street - Behind Firdous Tower - P.O. Box : 47460 - Tel : 6779747 - Fax : 6747071 - Abu Dhabi - U. A. E



بموجبه أؤكد وأوافق على المصادقة والتأكيد على كل ما يقوم به أو يوعز للقيام به بموجب هذه الوكالة، وكيلي المذكور مولانداكات محمد شريف.

(توقيع)

باتيكافتيل كوتيلوجال جابر

التاريخ : ٢٠٠٤/٥/٦

الشهود :

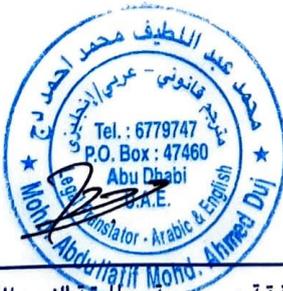
- ١- (موقع)
- ٢- (موقع)

التصديقات :

- الكاتب العدل في مومباي - الهند.
- إدارة الشؤون الداخلية لحكومة مهاراشترا - الهند.
- القنصلية العامة لدولة الإمارات العربية المتحدة - مومباي - الهند
- وزارة خارجية دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٨٢٣٨٧

دولة الامارات العربية المتحدة
وزارة العدل
رسم التصديق
٢٤١٧
التاريخ
٢٠٠٤/٥/٦
نضاريد على صمم ترخيص وعلم محمد جابر
دوره محل الوزارة التي مسؤوله تجاه المترجمين.
وكيل وزارة العدل



أشهد أنا الموقع على هذا المستند، بصفتي مترجماً قانونياً مرخصاً ومحللاً من قبل وزارة العدل، بان الترجمة المرفقة صحيحة ومطابقة للنص الاصيل
I, the signatory to this document, as Legal Translator duly licensed and sworn by the Ministry of Justice, do hereby certify that the enclosed translation is correct and identical to the original text.